



UK Health
Security
Agency

NHS

懷孕了？

這些疫苗有助於保護您、您的寶
寶和您的孕期

流感 (Influenza)

百日咳
(Pertussis)

**呼吸道合胞
病毒** (RSV)



有關其他疫苗及其接種
時間的額外建議

immunisation

本手冊中介紹的免費疫苗有助於保護

- 您
- 您的孕期和
- 你的新生嬰兒

避免患上感染的併發症

疫苗如何起作用？

疫苗有助於人體的天然防禦系統（免疫系統）識別和抵抗某些傳染病。

在接種疫苗後，您的免疫系統會得到增強，以幫助您預防疾病，並在孕期為您提供保護。然後，抗體會被傳遞給未出生的嬰兒，這有助於在他們從出生到出生後的最初幾週和幾個月內提供保護。

在我接種疫苗後， 我能母乳餵哺我的寶寶嗎？

是的，在您接種MMR、流感、百日咳和呼吸道合胞病毒疫苗後，母乳餵哺您的寶寶是安全的。對於在懷孕期間或懷孕後接種的一些疫苗，您的乳汁中會含有抗體，因此您可以透過母乳餵哺繼續將您的保護力與寶寶分享。

在懷孕期間接種的疫苗

百日咳

百日咳是一種高度傳染性疾病，對小嬰兒來說可能非常嚴重。大多數患有百日咳的年幼嬰兒都需要住院治療。

百日咳可能會引起長時間的咳嗽和窒息，使呼吸變得困難。「喘息」聲是由於每次咳嗽發作後喘不過氣而引起的。

百日咳可持續約2或3個月。它可能會導致肺炎、痙攣和永久性腦損傷。在最壞的情況下，它可能會導致死亡。

為什麼我需要百日咳疫苗？

懷孕期間接種百日咳疫苗將增強您的自身保護力。您的身體產生的抗體也會透過胎盤傳遞給您的寶寶。這些抗體將有助於在出生後的最初幾週保護您的寶寶免于感染百日咳。



我應該在何時接種疫苗？

您通常會在懷孕中期掃描（通常是20週）時接種百日咳疫苗，但最早可以在16週時接種。

如果您已經懷孕20週但尚未接種疫苗，請諮詢您的全科醫生診所（GP surgery）或助產士，並儘早預約接種疫苗。

為了給您的寶寶提供最好的保護，您應該爭取在32週前接種疫苗。如果您錯過了這個時間，您仍然可以在之後接種疫苗，但可能會降低有效性。如果無法在寶寶出生前接種疫苗，您仍然可以在寶寶出生後接種，這將降低將百日咳傳播給寶寶的風險。很重要的是，每次懷孕期間都要接種百日咳疫苗，以提高您的抗體水準並幫助保護您的寶寶。

我以為會給嬰兒接種百日咳疫苗？

在英國，會在嬰兒8、12和16週齡時為其接種百日咳疫苗。許多患有嚴重百日咳疾病的嬰兒在出生後的最初幾週內就被感染了。此時保護您寶寶的唯一方法就是在懷孕期間接種百日咳疫苗。

疫苗有多有效？

英國研究表明，懷孕期間接種疫苗對於預防新生兒的百日咳有約 90% 的效果。

疫苗所提供的保護還意味著，您感染百日咳並將其傳給寶寶的可能性更低。

我接種的是哪種疫苗？

我們提供給孕婦的疫苗還可以預防破傷風（tetanus）和白喉（diphtheria）。這些應建立在您從常規兒童疫苗所獲得的保護之上。

您可以在這裡閱讀有關 Adacel 疫苗的資訊：www.medicines.org.uk/emc/product/15553/pil#gref

在懷孕期間接種百日咳疫苗安全嗎？

歐洲、北美和南美、澳大利亞和紐西蘭的許多國家都在懷孕期間使用百日咳疫苗，並且該疫苗具有出色的安全記錄。

對您和寶寶而言，相比新生兒感染百日咳的風險，接種疫苗要安全得多。

» 每次懷孕時都接種百日咳疫苗有助於保護您的寶寶。確保您的寶寶在 8、12 和 16 週齡時接種百日咳疫苗。

呼吸道合胞病毒（RSV）

呼吸道合胞病毒（簡稱RSV）是一種常見病毒，可能會導致名為細支氣管炎的肺部感染。對於小嬰兒而言，這種情況可能會導致呼吸困難和進食困難。在英格蘭，每年約有20,000名嬰兒因細支氣管炎入院，其中一些需要加護治療。少數嬰兒會死亡。

RSV對非常年幼的嬰兒、早產兒以及患有影響心臟、呼吸或免疫系統疾病的嬰兒而言更可能會很嚴重。RSV感染全年都可能發生，但病例在每年冬季達到高峰。

為什麼我應該接種RSV疫苗？

在懷孕期間接種RSV疫苗將增強您的保護力。您的身體產生的抗體將會傳遞給未出生的嬰兒。這些抗體將有助於保護您的寶寶從出生起免受RSV的侵害。

我應該何時接種疫苗？

您應該在28週產前檢查時接種疫苗。

您應該嘗試在懷孕28週或之後儘快接種疫苗。這將幫助您在分娩前建立良好的抗體水準，以傳給寶寶。

您仍然可以在懷孕後期接種疫苗，但可能會降低有效性。如果無法更早接種，直至您的寶寶出生為止都可給您接種該疫苗。

您應該在每次懷孕時都接種RSV疫苗，從而為新生兒提供最佳保護。

RSV疫苗的效果如何？

研究表明，RSV疫苗接種可將寶寶在出生後前6個月患嚴重細支氣管炎的風險降低70%。

與所有藥物一樣，沒有一種疫苗是完全有效的，儘管母親接種了疫苗，但有些嬰兒仍可能感染RSV。然而，對於大多數接種疫苗的母親所生的嬰兒而言，任何RSV感染的嚴重性都應該較低。

我接種的是哪種疫苗？

您可以在這裡閱讀疫苗資料：

www.abrysv.com/

在懷孕期間接種呼吸道合胞病毒疫苗對我的寶寶安全嗎？

在一項對近4,000名女性進行的臨床試驗中，該疫苗具有良好的安全記錄，目前已獲得英國、歐洲和美國藥品監管機構的批准。已有成千上萬的女性透過國家計劃接種了該疫苗，其中包括100,000多名在美國的女性。

在臨床試驗中，接種疫苗組的早產嬰兒略多於未接種疫苗組。這種差異似乎是偶然的，但這也是為什麼從懷孕28週開始而非更早提供該疫苗的原因之一。總體而言，相比新生兒感染呼吸道合胞病毒的風險，接種疫苗對您和您的寶寶來說要安全得多。

» 在懷孕時接種呼吸道合胞病毒 (RSV) 疫苗，能在您的寶寶出生後的前6個月為其提供最佳保護。

流行性感冒（流感；Flu）

什麼是流感？

流感是一種傳染性極強的疾病，症狀包括發燒、發冷、疼痛、頭痛和極度疲勞等。孕婦患流感併發症的機會更高，尤其是在懷孕後期，這些併發症包括肺炎甚至死亡。流感還可能會威脅到您的懷孕，導致早產、出生時體重低和死產。

流感對新生兒和幼兒也可能是非常嚴重的。

為什麼懷孕期間需要接種流感疫苗？

流感疫苗可降低您在懷孕期間患上嚴重流感、需要住院或深切治療的機會。它還可以降低妊娠併發症的風險。

疫苗可增強您對流感的抗體，然後將其傳遞給未出生的嬰兒。這為您的新生兒在出生後的最初幾個月提供了一些保護。您在冬天感染流感並將其傳給您的新生兒的可能性也更低。

我何時應該接種疫苗？

通常每年9月開始提供流感疫苗，對孕婦免費。無論您處於懷孕的哪個階段，都應該在9月可接種疫苗後立即接種。在理想情況下，您應該在流感季節開始前接種疫苗，但您仍然可以在冬季的任何時間接種疫苗。

當您每次在流感季節懷孕時，都需要接種流感疫苗。

懷孕期間接種流感疫苗安全嗎？

自2009年以來，許多國家都在懷孕期間提供流感疫苗，在英格蘭已向超過200萬名孕婦提供了疫苗。該疫苗具有出色的安全記錄。

總體而言，相比您或您的寶寶感染流感的風險，接種疫苗要安全得多。

流感疫苗的效果如何？

懷孕期間接種流感疫苗可使您或您的嬰兒患流感樣疾病的風險減半。接種疫苗的婦女所生的嬰兒在出生後6個月內因流感入院的可能性降低約70%。

» 對孕婦及其嬰兒而言，流感可能會是一種嚴重的疾病。孕婦應在每次懷孕期間都接種免費的流感疫苗。從9月開始，可以在懷孕的任何階段接種。

我現在應該做什麼？

您可以與您的全科醫生診所、助產士或健康團隊交談，以預約接種疫苗。流感、百日咳和RSV疫苗的接種方式均為在手臂上注射一次。常見的副作用很輕微，包括：

- 注射部位疼痛和發紅
- 頭痛和肌肉疼痛
- 輕微發燒或疲倦

您可以在此處閱讀流感宣傳單：

www.gov.uk/government/publications/flu-vaccination-who-should-have-it-this-winter-and-why

在您懷孕前

如果您尚未懷孕，但希望在不久的將來懷孕，您應確保及時接種其他的疫苗。

風疹（德國麻疹； Rubella）

風疹感染通常是一種引起皮疹疾病的輕微感染。

在懷孕期間感染風疹對嬰兒的危害可能會非常嚴重，會引起一種稱為先天性風疹綜合征（簡稱CRS）的病症。CRS可能會引起耳聾、失明、白內障（眼部問題）、心臟問題和/或發育遲緩。這也可能導致嬰兒死亡或決定終止妊娠。



預防妊娠期風疹

如果您在兒童時期接種過兩劑麻腮風三聯疫苗（MMR），則您在懷孕期間將得到很好的保護。得益于我們成功的疫苗接種計劃，風疹感染目前在英國極為罕見。

如果您不確定自己是否接種過該疫苗，可以諮詢您的全科醫生診所。如果您之前錯過了接種疫苗的時間，您應該補種疫苗，最好是在您懷孕前。否則，您應該在寶寶出生後儘快接種疫苗。

MMR疫苗含有一種活病毒（減毒病毒），因此不建議在懷孕期間接種。

我已經懷孕了，但還沒有接種MMR，我該怎麼辦？

在分娩後，您就可以接種MMR疫苗。這將保護您和您的寶寶免受麻疹和風疹的侵害。接種兩劑MMR疫苗也將為您提供長期保護，防止感染麻疹和腮腺炎。

妊娠期皮疹

如果我接觸到有皮疹的人，或者我自己有皮疹，我該怎麼辦？

一些引起皮疹的感染（包括風疹）可能會導致孕婦出現併發症。即使您已獲得了預防風疹的保護，如果您在懷孕期間患有皮疹疾病或與有皮疹的人有過接觸，也必須立即告知您的助產士、全科醫生（GP）或產科醫生。

在接受評估之前，請避免去任何產前診所、產科或接觸其他孕婦。

可能會為您提供檢測，以確定您是否已被感染。對您進行評估的衛生專業人員需要知道：

- 您懷孕幾週了
- 與患有皮疹疾病的人接觸的時間
- 您首次出現皮疹或接觸皮疹患者的日期
- 皮疹的描述（是凸起的、凹凸不平的皮疹，還是充滿液體的水泡？）
- 您過去感染過什麼疾病，例如水痘、麻疹
- 您以前接種過哪些疫苗

» 如果您在懷孕期間接觸過患有皮疹的人，或者您出現皮疹，請儘快向您的全科醫生或助產士尋求建議。如果您延遲報告皮疹疾病，可能無法為您提供準確的診斷或任何推薦的治療方法。

與您的助產士討論的其他疫苗

2019冠狀病毒病（COVID-19）

在懷孕期間感染COVID-19的風險比疫情開始時要低得多，但孕婦在秋季仍有資格接種疫苗。疫苗將在幾個月內降低您患嚴重COVID-19的機會，如果您有基礎疾病，這一點可能更為重要。您的身體產生的抗體將傳遞給未出生的寶寶，並在最初的幾週和幾個月內為您的寶寶提供一些保護。

B型肝炎（Hepatitis B）

在出生時，母親感染B型肝炎（或懷孕期間檢測出B型肝炎陽性）的嬰兒應在出生後立即接種B型肝炎疫苗。您應該與您的全科醫生診所做出安排，讓您的寶寶接種後續劑量的疫苗，並在其1歲時進行血液檢查以檢測是否感染。www.gov.uk/government/publications/protecting-your-baby-against-hepatitis-b-leaflet

卡介苗 (BCG)

如果嬰兒的父母（或祖父母）來自結核病（TB）流行的國家/地區，則應接種BCG疫苗以預防結核病。www.gov.uk/government/publications/tb-bcg-and-your-baby-leaflet



更多資訊的連結

- www.nhs.uk/Conditions/vaccinations/Pages/vaccination-schedule-age-checklist.aspx
- www.gov.uk/government/collections/immunisation
- www.medicines.org.uk/emc/
- 要了解寶寶出生後第一年需要接種的疫苗，您可以閱讀 www.gov.uk/government/publications/a-guide-to-immunisations-for-babies-up-to-13-months-of-age

懷孕疫苗記錄

記錄您的孕期疫苗，以確保您和您的寶寶不會錯過流感、百日咳的預防

疫苗	何時接種	給予的疫苗
流感	在懷孕期間的流感季節的任何時間。	
百日咳	在懷孕18至20週的掃描後最佳。可以在懷孕16週至分娩期間接種。	
呼吸道合胞病毒 (RSV)	一旦已懷孕28週，您就應該接種RSV疫苗。	
麻腮風三聯疫苗 (MMR) 第1劑*	寶寶出生後，在您的6週產後檢查（由全科醫生或執業護士進行）。	
MMR第2劑*	在第一劑後的四週（如上所述）。	

*如果以前沒有接種過疫苗

懷孕期間接種疫苗有助於在孕期為您提供保護。與您的助產士、全科醫生診所或健康團隊交談，確保您在最適合的時間接種疫苗。



© Crown copyright 2024
24PYPB01CHT Chinese (Traditional). 1P 250K OCT 2024
UK Health Security Agency gateway number: 2024699
2024年6月第一版

本手冊還可提供多種語言的翻譯版和可訪問格式。要索取本傳單的更多副本，請訪問 www.healthpublications.gov.uk 或致電 0300 123 1002，Minicom：0300 123 1003（週一至週五，上午8點至下午6點）

www.nhs.uk/conditions/vaccinations/nhs-vaccinations-and-when-to-have-them